



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 1/10

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 22.03.2024

преработено на: 22.03.2024

Номер на версията 15 (замества версия 14)

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1 Идентификатор на продукта
- Търговско наименование: **Ortolan Extra 792**
- 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват Няма налични други важни сведения.
- Приложение на веществото / на приготвянето разделително средство
- 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
- Производител/доставчик: MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-400
E-Mail: info@mc-bauchemie.de
- Даващо информация направление: msds@mc-bauchemie.com
- 1.4 Телефонен номер при спешни случаи: Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)
Tel.: +1 872 5888271 (MCR)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008
Aquatic Chronic 3 H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.
- 2.2 Елементи на етикета
- Етиктиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 Препаратът е класифициран и етиктиран според регламента относно класифицирането, етиктирането и опаковането (CLP).
- Пиктограми за опасност отпада
- Сигнална дума отпада
- Предупреждения за опасност H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.
- Препоръки за безопасност P273 Да се избягва изпускане в околната среда.
P501 Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.
- Допълнителни данни: EUN208 Съдържа смес от: Може да предизвика алергична реакция.

(продължение на стр.2)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 2/10

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 22.03.2024

преработено на: 22.03.2024

Номер на версията 15 (замества версия 14)

Търговско наименование: **Ortolan Extra 792**

(продължение от стр.1)

Съдържа биоциди: смес от:

- **2.3 Други опасности**
- **Резултати от оценката на PBT и vPvB**
- **PBT:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

- **3.2 Смеси**
- **Описание:** Смес: състояща се от посочените по-долу вещества.

· **Опасни съставни вещества:**

CAS: 1219010-04-4 Reg.nr.: 01-2119487014-41	N-C16-18 (even numbered) and C18 (unsaturated) alkyl propane-1,3-diamine STOT RE 1, H372; Skin Corr. 1B, H314; Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1); Acute Tox. 4, H302	≥0,25-<1%
CAS: 55965-84-9	смес от: Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 2, H310; Acute Tox. 2, H330; Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400 (M=100); Aquatic Chronic 1, H410 (M=100); Skin Sens. 1A, H317, EUH071 специфични граници на концентрация: SkinCorr. 1C; H314: C ≥ 0,6 % Skin Irrit. 2; H315: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Eye Dam. 1; H318: C ≥ 0,6 % Eye Irrit. 2; H319: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %	≥0,00025-<0,0015%

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

- **4.1 Описание на мерките за първа помощ**
- **Общи указания:** Не са необходими специални мерки.
- **След вдишване:** отпада
- **След контакт с кожата:** По принцип продуктът не дразни кожата.
- **След контакт с очите:** Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути.
- **След поглъщане:** Превеждане за лечение от лекар.

BG

(продължение на стр.3)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 3/10

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 22.03.2024

преработено на: 22.03.2024

Номер на версията 15 (замества версия 14)

Търговско наименование: **Ortolan Extra 792**

(продължение от стр.2)

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Средства за гасене на пожар**
 - **Подходящи гасящи средства:** Съобразяване на мерките за потушаване на пожара с околната среда.
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа** Няма налични други важни сведения.
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** Не са необходими специални мерки.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи** Не е необходимо.
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:** Не са необходими специални мерки.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:** Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).
- **6.4 Позоваване на други раздели** Не се освобождават опасни вещества.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа** Не са необходими специални мерки.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:** Не са необходими специални мерки.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:** Няма специални изисквания.
- **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.
- **Други данни относно условията в складовете:** Няма.

(продължение на стр.4)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 4/10

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 22.03.2024

преработено на: 22.03.2024

Номер на версията 15 (замества версия 14)

Търговско наименование: **Ortolan Extra 792**

· Клас за съхранение: 10

(продължение от стр.3)

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **8.1 Параметри на контрол**
- **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:**

Продуктът не съдържа релевантни количества вещества със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности.
- **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.
- **8.2 Контрол на експозицията**
- **Подходящ инженерен контрол** Няма други данни, виж точка 7.
- **Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства**
- **Общи предпазни и хигиенни мерки:** Следва да се съблюдават обичайните предохранителни мерки при работа с химикали.
- **Защита на дихателните пътища** При добро проветрение на помещението не е необходимо.
- **Защита на ръцете** Защитни ръкавици или защитен крем
- **Материал за ръкавици** Бутилкаучук
Нитрилкаучук
- **Време за проникване на материала за ръкавици** не е приложимо
- **Защита на очите/лицето** Не е необходимо.
- **Защита на тялото:** Защитно работно облекло

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

- **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**
- **Общи данни**
- **Цвят** жълто
- **Мирис:** характерно
- **Точка на топене/точка на замръзване:** не е определено
- **Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене** не е определено
- **Пламна температура** 140 °C
- **Температура на самозапалване:** 300 °C
- **pH** Не е определено.
- **Вискозитет:**
- **Кинематичен вискозитет при 40 °C** 28,3 mm²/s

(продължение на стр.5)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 5/10

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 22.03.2024

преработено на: 22.03.2024

Номер на версията 15 (замества версия 14)

Търговско наименование: **Ortolan Extra 792**

(продължение от стр.4)

· динамичен:	Не е определено.
· Разтворимост	
· Вода:	несмесимо, респ. слабо смесимо
· Налягане на парите при 20 °С:	0 гаПа
· Плътност и/или относителна плътност	
· Плътност при 20 °С:	0,89 г/см ³

· 9.2 Друга информация	
· Външен вид:	
· Форма:	течно
· Важни данни за опазване на здравето и околната среда, както и за сигурността	
· Температура на възпламеняване:	Продуктът не е самозапалим.
· Експлозивни свойства:	Продуктът не е взривоопасен.

· Информация във връзка с класовете на физична опасност	
· Експлозивни	отпада
· Запалими газове	отпада
· Аерозоли	отпада
· Оксидиращи газове	отпада
· Газове под налягане	отпада
· Запалими течности	отпада
· Запалими твърди вещества	отпада
· Самоактивни вещества и смеси	отпада
· Пирофорни течности	отпада
· Пирофорни твърди вещества	отпада
· Самонагриващи се вещества и смеси	отпада
· Вещества и смеси, отделящи запалими газове при контакт с вода	отпада
· Оксидиращи течности	отпада
· Оксидиращи твърди вещества	отпада
· Органични пероксиди	отпада
· Вещества или смеси, корозивни за метали	отпада
· Десенсибилизиращи експлозивни	отпада

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

· 10.1 Реакционна способност	Няма налични други важни сведения.
· 10.2 Химична стабилност	
· Термично разлагане / условия, които трябва да се избягват:	Няма разлагане при използване по предназначение
· 10.3 Възможност за опасни реакции	Не са известни опасни реакции.

(продължение на стр.6)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 6/10

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 22.03.2024

преработено на: 22.03.2024

Номер на версията 15 (замества версия 14)

Търговско наименование: **Ortolan Extra 792**

(продължение от стр.5)

- **10.4 Условия, които трябва да се избягват** Няма налични други важни сведения.
- **10.5 Несъвместими материали:** Няма налични други важни сведения.
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:** Не са известни опасни продукти на разпадането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008**

- **Остра токсичност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

- **Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)**

CAS: 1219010-04-4 N-C16-18 (even numbered) and C18 (unsaturated) alkyl propane-1,3-diamine

Орално	LD50	500 мг/кг (Ratte)
	NOAEL	0,4 мг/кг (Ratte)

CAS: 55965-84-9 смес от:

Орално	LD50	49,6-75 мг/кг (Ratte)
Дермално	LD50	87,12 мг/кг (Kaninchen)
Инхалативно	LC50/4 ч.	0,171 мг/л (Ratte)

- **Корозивност/дразнене на кожата** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Мутагенност на зародишните клетки** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Токсичност за репродукцията** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

(продължение на стр.7)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 7/10

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 22.03.2024

преработено на: 22.03.2024

Номер на версията 15 (замества версия 14)

Търговско наименование: **Ortolan Extra 792**

(продължение от стр.6)

- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **11.2 Информация за други опасности**

· **Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

· 12.1 Токсичност

· **Акватична токсичност:**

CAS: 1219010-04-4 N-C16-18 (even numbered) and C18 (unsaturated) alkyl propane-1,3-diamine

LC50/24ч.	0,148 мг/л (Fisch)
EC50	0,29 мг/л (Daphnia magna)
NOEC	>0,01 мг/л (Algen)

CAS: 55965-84-9 смес от:

LC50/24ч.	0,19 мг/л (Fisch)
EC50/72ч.	0,027 мг/л (Pseudokirchneriella subcapitata)
LC50/96ч.	0,19 мг/л (Oncorhynchus mykiss)
LC50/48ч.	0,28 мг/л (Fisch)
EC50/48ч.	0,16 мг/л (Daphnia magna)
NOEC	0,02 мг/л (Oncorhynchus mykiss)
	0,00049 мг/л (Ske)
	0,1 мг/л (Daphnia magna)

- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**
- **PBT:** неприложимо

(продължение на стр.8)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 8/10

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 22.03.2024

преработено на: 22.03.2024

Номер на версията 15 (замества версия 14)

Търговско наименование: **Ortolan Extra 792**

(продължение от стр.7)

- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система** Продуктът не съдържа вещества със свойства, разрушаващи ендокринната система.
- **12.7 Други неблагоприятни ефекти** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
- **Препоръка:** Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.
- **Кодов номер на отпадъка:** 54207
Bez.: Wachsabfällle

· Европейски каталог на отпадъците

HP14 | Токсични за околната среда

- **Непочистени опаковки:**
- **Препоръка:** Опаковката следва да се отстрани според изискванията на наредбата за опаковките.
Замърсени опаковки следва да бъдат оптимално изпразнени, след това след съответно почистване те могат да бъдат предадени за ново използване.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

- **14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** отпада

- **14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** отпада

· 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **клас** отпада

- **14.4 Опаковъчна група**
- **ADR, IMDG, IATA** отпада

- **14.5 Опасности за околната среда:**
- **Морски замърсител:** Не

(продължение на стр.9)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 9/10

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 22.03.2024

преработено на: 22.03.2024

Номер на версията 15 (замества версия 14)

Търговско наименование: **Ortolan Extra 792**

(продължение от стр.8)

- | | |
|---|--|
| · 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите | неприложимо |
| · 14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация | неприложимо |
| · Транспорт / други данни: | Не е опасен материал по горните наредби. |
| · UN "Model regulation": | отпада |

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

· РЕГЛАМЕНТ (ЕО)
№ 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ
XVII

Условия на ограничение: 3

- Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148

- Приложение I - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА ПОД ОГРАНИЧЕНИЕ (Максимално допустима стойност за целите на издаване на разрешения съгласно член 5, параграф 3)

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

- Приложение II - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОКЛАДВАНЕ

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) № 273/2004 относно прекурсорите на наркотичните вещества

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) 111/2005 за определяне на правила за мониторинг на търговията между Общността и трети страни в областта на прекурсорите

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· 15.80 MC-CODE

· 15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

BG

(продължение на стр.10)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 10/10

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 22.03.2024

преработено на: 22.03.2024

Номер на версията 15 (замества версия 14)

Търговско наименование: **Ortolan Extra 792**

(продължение от стр.9)

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

· Издаващо листа с данни

· **направление:** Technische Abteilung

· **Дата на предишна версия:** 20.05.2022

· **Номер на предишната версия :**

14

· **Съкращения и акроними:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 3: Остра токсичност – Категория 3

Acute Tox. 4: Остра токсичност – Категория 4

Acute Tox. 2: Остра токсичност – Категория 2

Skin Corr. 1B: Корозия/дразнене на кожата – Категория 1B

Skin Corr. 1C: Корозия/дразнене на кожата – Категория 1C

Eye Dam. 1: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 1

Skin Sens. 1A: Кожна сенсibiliзация – Категория 1A

STOT RE 1: Специфична токсичност за определени органи (повтаряща се експозиция) – Категория 1

Aquatic Acute 1: Опасно за водната среда - остра опасност за водната среда – Категория 1

Aquatic Chronic 1: Опасно за водната среда - дългосрочна опасност за водната среда – Категория 1

Aquatic Chronic 3: Опасно за водната среда - дългосрочна опасност за водната среда – Категория 3

· * Данни, променени спрямо предишната версия.